



# Hazleton Area Technology Use Agreement

The Hazleton Area School District (HASD) is pleased to make available a computer to this student in order to enhance and facilitate learning and communication. The device should be used as a productivity tool for school-related purposes, curriculum enhancement, and school related communications.

The device and associated accessories are the property of HASD. The student is responsible for proper care and use of the device. As such, the student and student’s guardian agree to the following:

- I have read HASD policy #815 “ACCEPTABLE USE OF INTERNET, COMPUTERS AND NETWORK RESOURCES” and agree to abide to it.
- I have read HASD policy #815.1 “USE OF SCHOOL-OWNED LAPTOP COMPUTERS” and agree to abide to it.
- I understand that Internet access is restricted and monitored as per CIPA requirements. I also understand that no Internet filtering solution is 100% effective and I agree not to hold HASD liable for any inappropriate material accessed by the student.
- I agree to use the HASD issued computer in an ethical manner and not attempt to circumvent district security measures.
- I agree to use the HASD computer only for school related purposes.
- I understand that the student’s guardian is responsible for the cost of replacement should the HASD computer and/or its accessories become lost, stolen, or damaged.
- I understand that the computer provided to me by HASD is the property of HASD and to be used during the current school year while the educational program is in session. This computer and all provided accessories must be immediately returned to HASD should I cease to participant in this educational program for any reason. Failure to return this computer and accessories within three (3) school days will result legal action.
- I understand I have the option to purchase private insurance to cover any costs associated with the computer resulting from loss, theft, or damage.
- I agree not to share my passwords or any other personal information.

Student

\_\_\_\_\_

Print

\_\_\_\_\_

Signature

\_\_\_\_\_

Date

Parent/Guardian

\_\_\_\_\_

Print

\_\_\_\_\_

Signature

\_\_\_\_\_

Date



# Acuerdo del Uso de Tecnología del Área de Hazleton

El Distrito Escolar del Área de Hazleton (HASD) se complace en poner a la disposición de este estudiante, una computadora, con el fin de mejorar y facilitar el aprendizaje y la comunicación. El dispositivo deberá ser usado como una herramienta de productividad para fines relacionados con la escuela, mejora del currículo y comunicaciones relacionadas con la escuela.

El dispositivo y los accesorios asociados son la propiedad del HASD. El estudiante es responsable del apropiado cuidado y uso del dispositivo. Como tal, el estudiante y el guardián del estudiante están de acuerdo con lo siguiente:

- Yo he leído la póliza del HASD #815 "USO ACEPTABLE DEL INTERNET, COMPUTADORAS Y RECURSOS DE RED" y estoy de acuerdo de cumplir con ella.
- Yo he leído la póliza del HASD #815.1 "USO DE COMPUTADORAS LAPTOP PROPIEDAD DE LA ESCUELA" y estoy de acuerdo de cumplir con ella.
- Yo entiendo que el acceso al Internet está restringido y monitoreado según los requisitos del "CIPA". Yo también entiendo que ninguna solución de filtrado de Internet es 100% efectiva y yo estoy de acuerdo de no hacer responsable al HASD por cualquier material inapropiado que sea accedido por el estudiante.
- Yo estoy de acuerdo de usar la computadora dada por el HASD de una manera ética y no intentar eludir las medidas de seguridad del distrito.
- Yo estoy de acuerdo de usar la computadora del HASD solo para fines relacionados con la escuela.
- Yo entiendo que el guardián del estudiante es responsable por el costo de reemplazo en caso de que la computadora del HASD y/o sus accesorios se pierdan, sean robadas o sean dañadas.
- Yo entiendo que la computadora que se me proporciona por el HASD es la propiedad del HASD y que se utilizará durante el año escolar actual mientras el programa educativo está en sesión. Esta computadora y todos los accesorios proporcionados deben ser devueltos inmediatamente al HASD en caso de que yo deje de participar en este programa educativo por cualquier razón. Una falta para devolver esta computadora y accesorios dentro de un plazo de tres (3) días de escuela resultara en acción legal.
- Yo entiendo que yo tengo la opción de comprar un seguro privado para cubrir cualquier costo asociado con la computadora resultante de parte de pérdida, robo o daño.
- Yo estoy de acuerdo de no compartir mis contraseñas o ninguna otra información personal.

Estudiante

\_\_\_\_\_

Imprimir

\_\_\_\_\_

Firma

\_\_\_\_\_

Fecha

Padre/Guardián

\_\_\_\_\_

Imprimir

\_\_\_\_\_

Firma

\_\_\_\_\_

Fecha